

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

NOTICIAS MILITARES

BAJA POR FALLECIMIENTO

Madrid 2. Causa baja en el Ejército, por fallecimiento, el general de división, en su situación de segunda reserva, don Mauro Ayala.

RETIRO

Se concede el retiro por edad al Arca, Tercero de Oficinas Militares don Tomás Serna.

RECTIFICACION DE ANTIGUEDAD

Se rectifica la antigüedad de los coroneles de Infantería desde el señor Butifill hasta el último ascendido.

ENTIERRO DEL CADAVER DE UN OFICIAL DE INTERVENCION

Madrid 2. Esta tarde se ha verificado el entierro del cadáver del oficial de Intervención Militar don Miguel Gastón Iriarte, fallecido en el hospital militar de Carabanchel, después de haberle practicado una intervención quirúrgica. De la fúnebre comitiva formaban parte muchos compañeros y amigos del finado.

G. TRIVIÑO
MÉDICO MILITAR
Especialista en
Piel, Venéreo y Sífilis
Enfermedades de la matriz y anexos.
Gabinete de Electroterapia, Diatermia
Electrolisis, Rayos Ultra Violeta
Cistoscopia y Uretroscopia.
Consulta de 5 a 7
Isabel la Católica, 3, duplicado

Toros y novillos

GITANILLO DE TRIANA SIGUE MUY GRAVE

UNA INTERVENCION QUIRURGICA

Madrid 2. El diestro Gitanillo de Triana continúa en estado de suma gravedad. Anoche le aumentaron los dolores y subió la temperatura, hallándose el diestro muy postrado.

Esta mañana se le levantará el apósito, y se le practicará una cura, de la que acaso dependa la vida del herido.

Por el Sanatorio desfilan infinidad de personas para interesarse por el estado de Gitanillo.

También se reciben muchas cartas y telegramas de provincias, con el mismo fin.

LA OBSESION DEL HERIDO. IMPRESION PESIMISTA. PROHIBICION

Madrid 2. El diestro Gitanillo pasó la noche algo tranquilo.

Esta madrugada, como ya telegrafié, se quejaba de agudos dolores, quedando después decaído.

El herido pregunta constantemente si podrá volver a torear.

El Dr. Segovia le lavó la herida, manifestando que todavía no puede ser operado porque peligraría la vida del diestro.

En las últimas horas de la tarde, acudió al Sanatorio de Toreros el doctor Sánchez Banús, para ver si el herido había reaccionado suficientemente para operar.

La impresión que tienen los médicos es francamente pesimista, aunque confían en que después de operarse se le podrá salvar la vida.

Durante la noche última solamente han acompañado al diestro el doctor Segovia y sus ayudantes.

Se ha prohibido al padre y a los hermanos de Gitanillo que le hablan.

ESTADO DEL BANDERILLERO PRIETO

Madrid 2. El banderillero Varó continúa en el mismo estado de gravedad.

Los médicos que le asisten tienen esperanza de salvarle; pero de todos modos habrá que esperar dos o tres días para tener una opinión definitiva.

EL BANDAJO DE ESPAÑA VISITA A LA BEINA

Londres 2. La Beina María recibió esta mañana en audiencia, en el palacio de Buckingham, al embajador de España y a su esposa.

Estos permanecieron algún tiempo con la Soberana en sus habitaciones particulares.

UN GLOBO CAE EN UNA CALLE DE LILLE

Lille 2. Un globo esférico, a consecuencia de fuerte depresión atmosférica, aterrizó en plena calle. Primero se posó sobre los hilos del tranvía que resistieron desliziándose después lentamente hasta tocar tierra.

Entre las personas que ayudaron al aeronauta a salir de la barquilla, tres han resultado con intoxicación por el desprendimiento de gases.

LA CONFERENCIA DEL NORTE DE AFRICA

Túnez 2. Ha tenido lugar hoy la segunda sesión de la séptima Conferencia del Norte de África, continuando el cambio de impresiones acerca de las cinco clases de asuntos que se debaten.

Se refieren a cuestiones financieras de agricultura, comercio, colonización y turismo, obras públicas, correos y telégrafos, política y administración y a la sanación.

Cada una de ellas abarca diversos puntos, sobre los cuales las delegaciones han emitido los respectivos puntos de vista.

ESCUADRA FRANCESA EN ITALIA

Roma 2. Hoy ha llegado al puerto de Tarento, una escuadra francesa compuesta de tres cruceros y dos torpederos.

La recepción ha sido muy cordial.



Haga durar su belleza.
Disimule los años...
Complete el encanto de su cara aclarando un poco sus cabellos con la
Camomila Intesa
preparado puramente vegetal que aclara los cabellos gradualmente, lo que quiere cada una, desde el castaño ceceo hasta el rubio claro. Es maravillosa para conservar el pelo rubio de los niños, y completamente inofensiva.
Descosille de imitaciones, pida siempre CAMOMILA INTESA única legítima y acreditadísima en Europa y toda América, prueba de su bondad y gran resultado.
En Perfumerías y Droguerías.
Tenemos un Rojo Isabel, maravilloso para dar color a los labios; es ligero y permanente e inofensivo, en dos tonos de color. Pida nuestro catálogo muy interesante para la belleza INTESA. Apartado, 62. — Santander.

No olvide Vd. que cuando no se sienta bien, debido a una corriente de aire, frío, viento o lluvia, las Tabletas de Aspirina le aliviarán.
BAYER

HOY Y MAÑANA SE CELEBRARÁ DIVERSOS AGASAJOS EN HONOR DE LOS MARINOS FRANCESES Y DE LOS CADETES QUE VIAJAN A BORDO

Parece que esta escuadra visitará también algunos puertos yugoslavos.

SAQUEAN LOS POBLADOS Y ASESIAN A SUS MORADORES

Hanoi 2. En diversas regiones del norte de Annam, los comunistas, organizados militarmente, y obedeciendo a las voces de mando, cometieron enormes tropelías el día primero de Mayo.

Asesinaron a cincuenta personas e hirieron gravemente a treinta y cinco, después de saquear sesenta poblados los incendiaron.

La mayoría de las víctimas son mujeres de notables y sacerdotes indígenas.

MENENDEZ PIDAL ACADEMICO

Estokolmo 2. Ha sido elegido miembro de la Academia de Ciencias, don Ramón Menéndez y Pidal.

VUELO AUSTRALIA-INGLATERRA

Sidney 2. El aviator Motlin ha emprendido el

UNA MANIFESTACION DE LOS CASCOS DE ACERO

Numerosos incidentes. Berlín 2. Aver han desfilado ante el presidente de los Cascos de Acero, 150.000 adheridos a la institución.

Meerd pronunció un discurso, cuya nota saliente fué decir a estas tropas, señalando a Polonia:—Allí se encuentra la Alemania Oriental, y allí radica el fuerte de Alemania.

Entre los Cascos de Acero y sus adversarios políticos, hubo numerosos in-

LOS FESTEJOS DE LA REPUBLICA

Madrid 2. En el Ayuntamiento se ha facilitado hoy a los periodistas el programa de los festejos que se celebrarán en Madrid para solemnizar el advenimiento de la República.

Comenzarán el miércoles día 10, y durarán hasta el jueves 25 del actual.

Habrán siete corridas de toros, conciertos líricos, fiesta de homenaje a la madre, partidos de fútbol, juegos artificiales y representaciones de las zarzuelas y sainetes madrileños más populares, en la plaza de Armería, de Palacio.

SE INDICA AL GENERAL CABANELLAS

Madrid 2. Esta mañana circuló con insistencia el rumor en los centros militares de que el general Cabanellas sería designado para el mando de las fuerzas militares de Marruecos, sustituyéndole en la Capitanía General de la segunda región el actual Capitán General de la sexta don Germán Gil Yuste.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Madrid 2. El ministro de Justicia fué preguntado por los periodistas acerca de si el señor López Ferrer sería Alto Comisario de España en Marruecos.

Dijo que este asunto no afectaba a su departamento. Desde luego es persona preparada y conocedora del problema marroquí.

Se mostró extrañado el señor de los Ríos de que los periódicos den relieve a la circular dirigida a los Registradores de la Propiedad relacionada con los bienes de la iglesia, pues dicha circular informativa es un deber elemental de la Dirección de Registros.

Hablando de la comisión jurídica que entiende en la Constitución, dijo que lleva sus trabajos adelantados, sobre todo en lo referente a los derechos individuales y a la organización del poder judicial.

La comisión agraria se ha dividido en cuatro subcomisiones para examinar mejor las cuestiones de dicha comisión, y terminar la labor para presentar el anteproyecto, de la posible ordenación nacional de la economía agraria.

UNA NOTA DE ESTADO

Madrid 2. En el ministerio de Estado facilitaron a los periodistas una nota referente a la intervención del señor Lerroux, publicada por un periódico, en la cual se le atribuyen ciertos juicios respecto a la cuestión austro-alemana y a la actitud del Vaticano.

Dice la nota que conociendo el ministro las condiciones en que se hacen estos trabajos periodísticos, es opuesto a la rectificación.

Hace constar que las manifestaciones que se le atribuyen, no reproducen exactamente su pensamiento ni las palabras que pronunció.

SE PROHIBEN LAS EXPORTACIONES

Madrid 2. El jefe del Gobierno provisional ha firmado ya el decreto sobre la prohibición de las exportaciones.

Los artículos de exportación se clasificarán en dos categorías, de exportación libre y de exportación nacional.

Se dispone que mientras la comisión interministerial nombrada no haga la correspondiente clasificación, se prohíba la exportación de patatas, arroz, legumbres secas, ganado, carnes frescas y productos chacinados.

LOS TRANSPORTES POR CARRETERA

Madrid 2. El ministro de Fomento ha firmado una orden sobre los transportes por carretera, dejando sin efecto las reales órdenes de seis de Diciembre de 1921, aclarando el reglamento de explotación de los servicios públicos de transportes por carretera.

Los trayectos a que se refiere el citado reglamento, se amplían hasta la distancia máxima de veinte kilómetros.

Por la Dirección General de Ferrocarriles se tramitarán las peticiones de autorizaciones para concertar servicios y establecimientos de despachos centrales, que estuvieren pendientes de resolución o no se hubieran resuelto por impedirlo las trabas legales.

CATALUNA Y CASTILLA

Madrid 2. El ministro de Instrucción Pública don Marcelino Domingo, hablando con los periodistas, se mostraba satisfechísimo del viaje realizado a Cataluña.

Dijo que jamás se ha sentido en Cataluña una corriente tan entusiasta hacia el castellano como en la actualidad, por lo cual no existe el problema del bilingüismo.

En la mayoría de las escuelas—agregó—se pide la enseñanza del castellano, y además no se ha recibido ninguna protesta contra los centros de Castilla.

El ministro de Instrucción Pública ha recibido telegramas de los alumnos de las Escuelas Normales que terminan la carrera, expresando su adhesión al régimen, como los primeros maestros de la República.

LA FORTUNA DE ALCALA ZAMORA

Madrid 2. En el ministerio de Hacienda facilitaron los periodistas una nota del señor Alcalá Zamora, que dice:

—Los 462.305 francos, en valores franceses, importe de mi ahorro profesional de varios años que en la época de las multas extrarreglamentarias de la Dictadura y persecuciones situé en el Crédit Lyonnais, he ordenado que se conviertan en pesetas, para que sean invertidas en valores nacionales.

Agrega que la cantidad es escasa, porque su fortuna es humilde; pero ¡ojalá!—agrega—que los que puedan lo hagan igual.

Lo único que se propone es expresar la confianza que tiene en la economía de la Hacienda española, aumentada por la confianza que le inspira el gestor admirable de nuestros intereses.

LAS INSTALACIONES DE LA ASOCIACION DE GANADEROS

Madrid 2. Esta tarde, el alcalde y el Director General de Agricultura estuvieron visitando las instalaciones que en el Caso de Campo tiene la Asociación General de Ganaderos.

No pudieron concurrir los ministros de Hacienda y de Economía, por sus muchas ocupaciones.

Los visitantes recorrieron detenidamente todas las instalaciones, elogiando principalmente el pabellón de industrias lácteas.

Se concede gran importancia a la entrevista del Presidente y el Fiscal de la República

D. Galo pasa a una celda de políticos. Unos desconocidos tirotean a las fuerzas de vigilancia. De las fuerzas Regulares se suprimen los tabores de Caballería. Una película que reproduce todo el proceso de la República. Calvo Sotelo se defiende. Los festejos de la República

En Madrid

DISPOSICIONES DE LA GACETA

Madrid 2. La Gaceta, en su número de hoy, publica lo siguiente:

Disponiendo que en lo sucesivo no se conceda ningún título ni distinción de carácter nobiliario.

Decreto disolviendo el Patronato de la Trata de Blancos, y creando una Comisión Provisional que le sustituirá transitoriamente.

Creando en el ministerio de Marina un negociado independiente que se denominará Negociado de Haberes Pasivos.

Declarando con subsistencia legal aquellas disposiciones del ministerio de Hacienda sujetas a revisión, ordenadas por decreto de 15 de Abril actual.

Disponiendo a los efectos de la contribución del impuesto de utilidades, que se consideren como obreros, los maquinistas, jefes de máquinas y jefes de reserva de las compañías de ferrocarriles, y como jornales las retribuciones que perciben.

Publica también la dimisión del Gobernador civil de Lérida y nombrando para sustituirle a don Cayetano Freixa.

Decreto disponiendo que la escala actual de auxiliares de oficinas de Telégrafos pase a depender de la subsecretaría del ministerio de Comunicaciones, y directamente, como función delegada de aquélla, de la secretaría general del mismo, con la denominación de escala administrativa del ministerio de Comunicaciones.

Disponiendo que todas las obras del puerto que actualmente figuran con nombres pertenecientes a la monarquía desaparezca o de personalidades, sean designadas en lo sucesivo con la denominación que ocupen en los respectivos puertos o situación geográfica.

Convocando concurso entre los funcionarios de la carrera diplomática para cubrir en propiedad seis plazas de agregados comerciales y seis más en expectativa de destino.

Diciendo normas para la confección de permisos de aterrizaje a los aviones de turismo.

UNA NOTA DEL SR. CALVO SOTELO

Madrid 2. El ex ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo publica en un periódico de la mañana una nota en la que contesta a don Indalecio Prieto.

Dice entre otras cosas que ni el ministro de Hacienda ni el ministerio intervinieron directamente en los cambios durante su mando, pues todas las operaciones de intervención se practicaron y fiscalizaron por el Banco de España.

Habia de su actura para contener la baja de su peseta y también hace referencia a las expropiaciones petrolíferas, Niégua que estas expropiaciones originaron una pérdida de cincuenta y tres millones de pesetas.

Las expropiaciones se discutieron durante año y medio. Se pedía por ellas ciento cincuenta millones de pesetas, lográndose reducidos a setenta y ochenta, que se pagaron al cambio que tenía la libra en el año 1928.

El señor Calvo Sotelo termina diciendo que durante su etapa la libra no pasó de treinta y tres.

D. GALO PONTE PASA A UNA CELDA DE POLITICOS

Madrid 2. El Director General de Seguridad señor Galarza, al recibir esta mañana a los periodistas, manifestó que al enterarse de que el ex ministro don Galo Ponte se encontraba desde el sábado en una celda

Doctor TOME

De las Clínicas Nacionales y Extranjeras
Especialista en PARTOS
y enfermedades del EMBARAZO
Consulta de MATRIZ, GÉMITO-URINARIAS Y SECRETAS. Electroterapia. Uretroscopia. Cistoscopia. — Diatermia.
DE 4 a 7
O'Donnell, 34, 1.º, Izqda. Teléfono 369

Bolsa de Madrid

COTIZACION DEL DIA 2

Interior	6150
Exterior	7375
Amortizable al 4 por 100	6900
Amortizable al 5 por 100 (1927)	7700
Ídem ídem ídem (1920)	8050
Ídem ídem ídem (1926)	9'00
Ídem ídem ídem (1927). Sin impuesto	9000
Ídem ídem ídem (1927). Con impuesto	7400
Ídem 3 ídem (1928)	1000
Ídem 4 ídem (1928)	8150
Ídem 4,50 ídem (1928)	9600
Ídem 5 ídem (1929)	9150
Banco de España	51200
Francos. Cuarenta y dos treinta.	
Libras. — Cincuenta y dos cincuenta.	
Dólares. — Diez setenta y ocho veinticinco.	
Marcos. — Dos cincuenta y seis veinticinco.	
Bélgas. — Ciento cincuenta con treinta.	

La promesa a la bandera de los nuevos reclutas

EN LOS RESPECTIVOS CUARTELES

Madrid 2. Mañana se verificará en los cuarteles de Madrid la promesa a la bandera de los reclutas últimamente incorporados.

Ante la bandera del 31 regimiento de Infantería prometerán los soldados de este regimiento y de Transmisiones y grupos de alumbrado, iluminación, y Parque Central de Automovilismo.

Ante la bandera del regimiento de Infantería número 6, lo harán los soldados de este regimiento, Depósito de Remonta y los reclutas del regimiento número 3 de Caballería.

Ante la bandera del regimiento de Infantería número 1, prometerán los de este regimiento, Brigada Topográfica, primera Comandancia de Intendencia y primera Comandancia de Sanidad.

Ante el estandarte del regimiento de Artillería a caballo, prometerán los soldados del regimiento de Ferrocarriles, segundo de Artillería ligera y batallón de Zanadores.

Estos actos tendrán lugar a las diez de la mañana.

El alto mando militar en Marruecos

LO QUE DICE EL MINISTRO. ALGUNAS REDUCCIONES. LA JUSTICIA MILITAR. LAS RECOMPENSAS POR MERITOS DE GUERRA

Madrid 2. El ministro de la Guerra señor Azaña, al recibir a los periodistas, se manifestó que no tenía nada que comunicarle.

Uno de los reporteros le hizo una pregunta sobre las reformas militares en África.

El ministro dijo que conforme a lo acordado en el Consejo de anoche, se está procediendo a la revisión de personal.

En el alto mando, quedará un general de división, jefe de las fuerzas militares, y dos generales de brigada, uno para la Circunscripción de Leita-Larache y otro para la de Melilla-Rif.

Por lo demás — agregó — creo que quedarán las actuales unidades, con algunas reducciones.

En cada bandera del Tercero se disminuirá una compañía, y en los Grupos de Regulares se suprimirán los tabores de Caballería, reduciéndose a esto, de momento, la reforma.

Acercó del nombramiento de Alto Co-

JABON DE SALES DE CARABAÑA Medicinal y de tocador. El mejor para las afecciones de la piel De venta en Perfumerías y Droguerías Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, 12, Madrid

haslante decido, aunque tampoco ha aumentado la fiebre. El herido toró el domingo con Chicuelo, aunque no pertenece a la plantilla de cuadrilla, pero a ruegos del interesado, por tener mucha familia y pocas contratas, accedió Chicuelo a que actuara.

PEREGRINACION MEDICANA Ciudad del Vaticano 2 El Papa ha recibido a una peregrinación mexicana, presidida por el arzobispo de Méjico. El Pontífice pronunció un discurso diciendo que Dios quiere el bien, pero permite a veces el mal. Lo más doloroso es que son algunos hijos de la Iglesia los que acometen contra otros hijos también de la Iglesia. Recordó el precepto de Jesús, que dice:

Busca ante todo el reino de Dios, que el resto se os dará por añadidura. El Papa dió su bendición a los peregrinos. EN AVION CONDUCE UN*LEON Paris 2 El capitán aviador Goulette llegó ayer de Madagascar, entregando, con destino a la Exposición Colonial, un león de seis meses, que capturó hace seis días en Fort Lamy, trayéndolo en su aparato. INAUGURACION DE UN PABELLON Paris 2 En la Exposición Colonial se ha celebrado un almuerzo, ofrecido por la Cámara de Comercio de Marsella, al Comandante General. Se ha inaugurado el pabellón de Marsella en la referida exposición.

NOTICIAS DE VILLA SANJURJO (DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

El domingo a las ocho de la mañana, se celebró en la iglesia parroquial de San José, una solemne misa, en la que se acercaron por primera vez a recibir la comunión, las preciosas niñas, admirablemente preparadas por el Colegio que en ésta dirigen las Hermanas de la Divina Infancia. Rosita Burgos, Carmencita Bueno, Agustina Serrano, Justina Salvador, Pilar de Zárraga, Lolita Miralles, María Valderrama, María Lourdes Gastaminza, Maruja Carcaño, Teresa Moncada, Isabel Rosado, Flora Fernández y Pilar Domínguez. Todas vestían preciosos y angelicales trajes de primera comunión. El Rvdo. P. Superior de esta Misión, Fray Antonio Rojo, les dirigió una plática acerca del hermoso acto que acababan de realizar. Asimismo la Superiora del Colegio, les hizo hacer los votos de fe, esperanza y caridad, que hasta hoy no se habían realizado en esta parroquia.

Irín Serna, ha redactado un reglamento que ha sido sometido a la aprobación del Alto Comisario. Dicha comisión ha dirigido un manifiesto al vecindario de Villa Sanjurjo, manifestando los fines que les han impulsado a constituir la citada organización, entre los cuales figura el de recoger y hacer suyas las aspiraciones de la clase trabajadora, a cuyo efecto ha comenzado por crear la Asociación de oficios varios. Termina el citado manifiesto haciendo un llamamiento para que se adhieran al nuevo partido.

Doctor Mazo Director del Sifilicomico Consulta de PIEL: Martes, Jueves y Sábados de 12 a 1 Vías Urinarias y Sífilis: Diaria de 6 a 7 General Marina, 14, 2.ª derecha

Los festejos en Cabrerizas Bajos y Bateria Jota

Como se había anunciado, ayer continuaron las sugestivas fiestas en los simpáticos barrios de Cabrerizas Bajos y Bateria J. A las cinco de la tarde tuvieron lugar varios festejos populares, siendo presenciados por numeroso público que pasó muy amablemente la tarde. En el Real de la feria se celebró a las diez y a la noche una animada velada, asistiendo numerosa concurrencia. A causa de lo desahuciable del tiempo, pues poco después de las once de la noche comenzó a llover, hubo de suspenderse la celebración de la vista de fuegos artificiales. Los feriantes que han instalado sus puestos en el barrio de Cabrerizas, rogaron al alcalde se les concediera autorización para prolongar las fiestas hoy y mañana, habiendo accedido, a ello el señor Mendizábal. Esta noche a las once y media, se quemará la vista de fuegos artificiales por el pirotécnico señor Aragónés, y mañana noche se disparará una gran braca.

Excmo. Ayuntamiento de Melilla

En el Boletín Oficial de 30 del pasado, se inserta anuncio de concurso para adquisición de uniformes de verano, con destino al Conserje y ocho Ordenanzas de Oficinas Centrales, admitiéndose proposiciones hasta el día 8 del actual en la Sección Central de esta Secretaría. Melilla 2 de Junio de 1931. — El Secretario, Carlos Echeguren. Regimiento de Infantería Melilla 59 Necesitando este Regimiento adquirir 4.000 escarapolas, en las condiciones marcadas en la Orden Circular del 6 de Mayo del año actual, se pone en conocimiento de los que deseen suministrarle, para que presenten proposiciones en la Mayoría del mismo, antes de las once horas del día 15 del corriente mes. El importe de este anuncio, será satisfecho por la casa a quien se le asigne la adquisición. Melilla 1 de Junio de 1931.

Los exámenes en el Instituto BACHILLERATO ELEMENTAL—ALUMNOS OFICIALES

Elementos de Aritmética. — Sobresaliente, señorita María de los Angeles Pina del Río. Aprobado, señorita Dolores Pastor Ruiz. Elementos de Geometría. — Aprobado, don Gonzalo Baroja Rodríguez y don Francisco Martínez García. Grupo de Elementos de Aritmética y Elementos de Geometría. — Aprobado, don Pedro José Zamorano Sambrá. Notables de Algebra y Trigonometría. — Aprobado, señorita Concepción Villalba Rodríguez, don Manuel Ferrer y don Adolfo Fueso Inchausti. Aritmética y Algebra. — Sobresaliente, con opción a matrícula de honor, don Luis Fernández López. Sobresaliente, Ahmed Ben Aomar Abd el Hach. Notable, señorita Ana Ilco Gord. Aprobado, don Diego Palacios Salnoral.

NOTAS MARÍTIMAS

BUQUES EXTRADOS Antonio Lázaro, de Málaga, con correspondencia, pasaje y carga. Carmen, de Málaga, con pasaje y carga general. Antonio Lázaro, para Málaga con correspondencia, pasaje y carga. Carmen, para Villa Sanjurjo, con pasaje y carga general. Arxarda Mendi, para Inaudem, con cargamento de mineral. SALIDOS

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS Doctor J. ATENZA Consulta de 5 a 7 Tripulantes del Plus Ultra, n.º 3 (enfrente de las Oficinas de Aviación)

Suscripción pro-obreros sin trabajo

Recación núm. 21 Suma anterior 11.333,08 Harinera Española Benarroch. S. A. 150 Sección Militar de Seguridad Permanente 21 D. Alonso Valverde 2 D. Modesto Luque 2 D. Rafael Martínez 3 D. Juan Hernández 2 D. Salvador Coronado 2 D. Miguel Duro 2 D. Ignacio Carazo 2 D. Florentino Argón 2 D. Aurelio Benítez 3,50 D. Francisco Rodríguez 2 D. Juan Araol 2 D. José Gallardo 2 D. Juan García 2 D. Carlos Reduello 2 Suma y sigue 11.317,08

DE SOCIEDAD

A bordo del vapor correo A. Lázaro, llegaron procedente de Málaga, don Pedro Sánchez, don Jesús Arenas, don Jesús Ariara, don Juan Leiva, don Gonzalo Bilbao y señora, don Liberato Sevilla, don Miguel Garrilla, doña Angela González, doña Remedios Muñoz, don Juan Reyes, doña Carmen Maleras, don Francisco Aparicio, don Tomás Alcaraz y doña Guillermina Aparicio. Por la tarde, en el mismo buque, marcharon a Málaga, don Nícomedes Bellido, don José Roger, don Vicente Castillo, don Juan González, don Francisco Nieto, don Emilio Pérez, don Ángel Díaz, don Antonio Bellido, don Luis Godínez, don Enrique Ramírez, don Manuel Diz, don César Díaz, don Fernando Bellido, don José Calvo, don Manuel Martín, don Juan Fernández, don José Martín, don Emilio Ubadó, don Domingo Cruzado y don Antonio Martín. También marcharon acompañados de sus respectivas señoras, don Carlos Guillén, don Aurelio del Río y el oficial aviador don Ramón Ferro Cuevo, éste para incorporarse al aerodromo de Cuatro Vientos. Marchó a la península nuestro querido amigo el médico don José Barrientos. En el Instituto ha obtenido brillantes notas en el examen de ingreso para el Bachillerato, el niño Paquito Requena Escudero, hijo de nuestro compañero en la prensa don Fermín. Para artículos de viaje, Hugo Brauner, C. Arellano, 9. En los escaparates de la zapatería La Elegancia—Avenida de la República 31—pueden admirar los últimos modelos para la presente temporada. Precio fijo riguroso. Se halla nuevamente enfermo, el joven abogado don José Ascón. Preciosos vestidos confeccionados de señoras y niñas; también se hacen a la medida, Soc. Alegria, núm. 1. En la capilla Castreña se ha verificado el bautizo de un niño hijo del comandante de Infantería don Pablo López Uceda y de doña Francisco Fernández de Larriñva Salazar. Se le impusieron los nombres de Carlos María, siendo apadrinado por la bella señorita Carmen López García Fresca y el joven Ramón López García Fresca. Han celebrado reunión las Comisiones de Gobernación y de Vialidad del Ayuntamiento. No necesita usted corriente alterna utilizando el receptor Philips 2636 de enchufe directo a la corriente, continúa 200 voltios, Potencia y selectividad, Tortosa & López Aralos—Marina, 22. Reglamentariamente han sido renovados varios cargos en la junta directiva de la Unión General, habiendo sido elegidos los siguientes: Presidente, don Miguel Vila Calzada; vicepresidente, don José María García; y secretario, don Juan Antonio Jerez. Presidida por el señor Solís, se ha reunido la comisión de propaganda de los festejos del próximo mes de Septiembre. Ayer se reunió la directiva de la Sociedad Hípica, adoptando importantes acuerdos en relación con la próxima temporada de verano y la inauguración de su balneario. Ha regresado de Madrid después de aprobar el tercer año del Magisterio, con notas de sobresaliente el joven don Francisco García, hijo de nuestro querido amigo don Francisco García Bivert, industrial de esta plaza. A disposición de la autoridad gubernativa han sido puestos los súbditos extranjeros Jaussans Jans y Harold Gerard, desertores de la Legión francesa que fueron detenidos en el territorio por la autoridad gubernativa. Ayer celebró sesión ordinaria la Junta de Fomento, bajo la presidencia del Delegado Gubernativo señor Heredia aprobando las certificaciones de obras del puerto durante el pasado mes.

PLAZA Y CAMPO

El coronel jefe del Tercio de la Guardia Civil de Marruecos, señor de la Cruz, acompañado del teniente coronel jefe de la Comandancia de dicho benemérito Instituto en Melilla, señor Verea, estuvo ayer visitando las fuerzas de la Guardia Civil que se hallan prestando servicio en Nador, Zeluán y San Juan de las Abías. Nuestro querido amigo don José Verea, que figura en las huestes políticas que acudilla don Melquíades Álvarez, presentará su candidatura para diputado a Cortes por Guadix (Granada). Ha quedado constituido el grupo de hidrovaciones de la base de Mar Chica, mandando la primera escuadrilla el capitán Martínez Merino y la segunda el capitán Suevo. El Controleur civil en la región de Berkane, ha marchado en uso de permiso a París. Continúa efectuando recorridos por las diversas fracciones de la sabbila de Beni Tuzin, el comandante de las Intervenciones Militares señor Gíménez Ortoneda. Por 250 preciosos estuche perfumaria buena calidad «La Levantina». Se ha concedido permiso para marchar a Madrid, al oficial de Telégrafos destinado en la isla de Alhucenas, don Ricardo Gayán. En dicho puesto le sustituirá interinamente el oficial de esta Sección, don José Saavedra. Después de haber asistido al curso de malariología en Tetuán, regresó el capitán médico don César Merás. La Juventud del partido Socialista ha organizado un ciclo de conferencias culturales, que elementos del partido tendrán a su cargo. La primera, según dijimos, se celebró los pasados días en el Sindicato Ferroviario, a cargo del compañero Ortúño. El prestigioso equipo madrileño Atlético de fútbol forma parte el notable jugador melillense Luis Rioja y el no menos admirable delantero Buitra, que durante mucho tiempo perteneció al equipo de la Hípica, jugará varios partidos en Larache y Tánger, los días 7, 9 y 13 del actual, estando en negociaciones para ajustar otros partidos en Rabat y Casablanca. Ha quedado constituido el Comité de Telégrafos de esta Sección, integrándolo los oficiales don Andrés López Gardeta, don Manuel Morillo y don José Rafael Melgares. Ayer estuvieron a saludar al acaudalado señor Mendizábal, el Delegado Gubernativo señor Heredia, presidente de la Cámara de la Propiedad don Antonio Muñoz y don Luis Iruarri. Para ómnibus espaciosos y veloces, se impone el nuevo chassis largo Chevrolet 1931. Véalo. Es algo extraordinario.—José Parres e hijo, S. L.—O'Donnell, 41. ¿No conoce los productos de belleza Vasconcel? pruébelos y quedará satisfecho. La Levantina, República, 31. Para Orán, embarcaron anteaayer, a bordo del Ciudad de Alicante, cuatrocientos indígenas que marchan a Argelia en busca de trabajo. Para pasar en Melilla unos días, llegó el joven oficial de Telégrafos y notable artista don Adolfo Balbuena, que se halla destinado en Madrid. Para relevar al hidrovación Dornier número 16, que se halla en Ceuta, marchó el Dornier 18, pilotado por el capitán Suevo, al que acompañaban el sargento radio Melego, y mecánico Vallejera. —Vuelos de entrenamiento realizaron los Dornier números 28 y 21. —Marchó a Tetuán, el aparato sexquiplano número 6, tripulado por los capitanes Meléndez y González Martínez. —Los Avros números 1 y 4 realizaron vuelos de entrenamiento. Ha marchado a Villa Sanjurjo, el teniente coronel del Tercio don Ricardo de Bada a quien acompaña su ayudante don Antón Carvajal. Han celebrado reunión las Comisiones de Gobernación y de Vialidad del Ayuntamiento. No necesita usted corriente alterna utilizando el receptor Philips 2636 de enchufe directo a la corriente, continúa 200 voltios, Potencia y selectividad, Tortosa & López Aralos—Marina, 22. Reglamentariamente han sido renovados varios cargos en la junta directiva de la Unión General, habiendo sido elegidos los siguientes: Presidente, don Miguel Vila Calzada; vicepresidente, don José María García; y secretario, don Juan Antonio Jerez. Presidida por el señor Solís, se ha reunido la comisión de propaganda de los festejos del próximo mes de Septiembre. Ayer se reunió la directiva de la Sociedad Hípica, adoptando importantes acuerdos en relación con la próxima temporada de verano y la inauguración de su balneario. Ha regresado de Madrid después de aprobar el tercer año del Magisterio, con notas de sobresaliente el joven don Francisco García, hijo de nuestro querido amigo don Francisco García Bivert, industrial de esta plaza. A disposición de la autoridad gubernativa han sido puestos los súbditos extranjeros Jaussans Jans y Harold Gerard, desertores de la Legión francesa que fueron detenidos en el territorio por la autoridad gubernativa. Ayer celebró sesión ordinaria la Junta de Fomento, bajo la presidencia del Delegado Gubernativo señor Heredia aprobando las certificaciones de obras del puerto durante el pasado mes.

NIÑOS ENFERMOS CONSULTA DE LA ESPECIALIDAD Medicina y Cirugía general: de 2 a 4 EDUARDO GARCÍA SÁNCHEZ MÉDICO MILITAR Alfonso XIII, 2 Teléfono núm. 508

Hoy celebrará sesión el Ayuntamiento

A las ocho de la noche de hoy, celebrará sesión el Ayuntamiento. He aquí el orden del día: Comunicaciones oficiales. Dimisión del señor García Viñas, de su cargo de Vocal de la Junta de Apelación del Censo, y nombramiento de vocal efectivo y suplente, para la misma y de suplente para la Junta local. Nombramiento de Comisión para el reparto de la suscripción Pro-obreros sin trabajo. Aprobación de facturas, cuentas y certificaciones de entregas de obras. Informe de Intervención sobre denuncia del Teniente de Alcalde señor Díez relativa a personal de limpieza de la nómina del Mercado del Polígono. Designación de un miembro de la Corporación para Vicepresidente del Tribunal de oposición a una vacante de Auxiliar de Administración. Expediente sobre licencia al guardia urbano Rafael González de la Rosa. Informe de la Comisión de Sanidad en mocion del señor Solís sobre servicios de Sanidad y Beneficencia. Informe de la Comisión de Hacienda en mocion del señor García Viñas en lo que respecta a establecimiento del Monopolio de Tabaco de esta Ciudad. Informe de la Comisión de Fomento en mocion del señor García Viñas sobre lavaderos y baños públicos. Expediente de concursos para provisión de las plazas de arquitectos de la Corporación que se traen a conocimiento de la misma. Expediente para adquisición de vehículo para el personal de Moros. Expediente para adquirir un carro nuevo de limpieza, en sustitución del número 13, y reparación de los carros números 17 y 25. Expediente para entretenimiento y conservación de los retajes públicos. Expediente para arreglo del local destinado a Epositaria. Expediente para adjudicación del concurso para construir tres toldos para las oficinas de Recaudación de Moros. Resultado negativo del concurso para la adquisición de un cigarral con destino a la máquina frigorífica del Mata dero. Lectura de carta de don Felipe Urech, representante de instalaciones industriales S. A. de Bilbao, relacionada con la venta de una máquina apisonadora a la Corporación. Expediente sobre anchura de la calle Aguilar de Mera. Informe de la Comisión de Vialidad en mocion del señor Pérez sobre servicio de autobuses. Informe de la Comisión en instancia de don Alvaro Córdón Méndez, sobre autorización para un servicio de coches rápidos al barrio de Giner de los Ríos. Informe de la Comisión de Vialidad en solicitud de vecinos de los barrios Real y General Sanjurjo, relacionada con el paso de pealones por el puente metálico de la estación del Hijódromo. Instancia de don Pedro García Pérez, pidiendo autorización para instalar un circo eventual en el desmonte del cerro de San Lorenzo. Instancia de los vecinos propietarios del barrio Noreño Monturiol, solicitando modificación en cláusula adicionada a los contratos después de firmarlos. Instancia de don Enrique Nieto, solicitando ser baja en el arbitrio de solares sin edificar y alta en el arbitrio de vallas por un inmueble de su propiedad. Instancia de doña María García Villagas, solicitando fraccionamiento y reducción en el pago de arbitrio de alcantarillado. Instancia de Magdalena Estévez, solicitando reducción de arbitrio de alcantarillado. Instancia de don Juan Moreno Peral, para inscribir a su nombre la casa núm. 9 de la calle Sánchez Barbero. Informe favorable. Instancia de don Rafael Martínez Casas, para inscribir a su nombre la casa núm. 13 de la calle Alvaro de Bazán. Informe favorable. Instancias de don Francisco López Suárez, para inscribir a su nombre una casa, sita en Montemar, 21; de Adolfo y Joaquín Sánchez Cuesta, para inscribir a su nombre una casa en calle Alta, núm. 16; y de Esperanza Gómez, para inscribir una casa sita en Duque de la Torre, 80. Informe favorable. Apertura de establecimientos. — Instancia de Laarbi Ben Kadur, para un café económico en Margallo, 27. Informe favorable. Idem de Melillo Oviedo, para una abacuría, en Doctor Ribal, 24. Informe favorable. Idem de don Andrés Urtiaga, para un taller de reparaciones eléctricas en Chacel, 8. Informe favorable. Idem de doña Carmen Arrabal, para una barbería en Plaza del Pacifico, 8. Informe favorable. Idem de don Julio Wandosser, para un almacén de carbón y leña en Castelar, 32. Informe favorable. Idem de don José López Farfán, para una freiduría en Castilla, 6. Informe favorable. Idem de Amar Ben Mohamed Ben Larbi, para una tienda de comestibles en Duque de la Torre, 63. Informe favorable. Idem de Mí Ben el Hach para una tienda de comestibles en García Cabrelles, 37. Informe favorable. Idem de don Román Puertas, para una tienda de comestibles en Doctor Ribal, 13. Informe favorable. Idem de don Juan Banaeso, para una casa de comidas en Fernández Cuevas, 19. Informe favorable. Idem de don Francisco Sánchez Martínez, para construir una plaza y habilitación en la calle de la casa núm. 21, de la calle General Asileros. Informe favorable.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos. — Elías Bellily y Francisco Boretauer Marín. Defunciones. — Francisca Rodríguez Rubi, Manuela Quintán Guena, Babina Rosa y Francisca García Albarracín.

M. SOTERAS RADIÓLOGO del H. de la Cruz Roja Cirugía y Medicina RAYOS ULTRAVIOLETAS Consulta de 4 a 6 López Moreno, 14 y 16. Tfno. 441

BAUTIZOS

En la iglesia del Sagrado Corazón se han celebrado los siguientes bautizos: Pilar, hija de don Mariano Seiz Cano y doña Remedios Bernardo Vilqueiras. Padrinos, don Pedro Rodríguez Rodríguez y doña Asunción Collado Navarro. Clotilde, hija de don Pedro Rodríguez Rodríguez y doña Asunción Collado Navarro. Padrinos, don Mariano Seiz Cano y doña Remedios Bernardo Vilqueiras. Antonia María, de Lourdes, hija de don Juan Vela Martínez y doña Teresa Moreno Gil. Padrinos, don José Quintero Aranda y doña Angeles Moreno Gil. Carmen, hija de don Vicente Gohas Pajera y doña Angeles Sánchez Gíménez. Padrinos, don Fulgencio Sánchez Vivas y doña Angeles Sánchez Vivas.

Consulta de Enfermedades DE LAS Vías urinarias y Venéreas (Sífilis—Vejiga—Uretra) Uretroscopia—Cistoscopia MEDICINA GENERAL Consulta de 4 a 6. Prim, 24, Entría, Izqda.

BIBLIOGRAFIA

Cristóbal de Castro. Al servicio de los campesinos. Hombres sin Tierra. Tierra sin hombres. La nueva política agraria, 1931. Javier Morata. —Editor, Madrid, 5 pias. En este volumen recoge Cristóbal de Castro todas las teorías puestas en práctica para resolver el problema de la tierra en los distintos Estados europeos que atacaron resueltamente tan complicado factor para la economía mundial. Avallora las páginas de este libro una estructuración práctica, un programa completo de la nueva política agraria, que la República española ha de llevar a término para encauzar y resolver asunto de tanta trascendencia para nuestro país. En todas sus páginas flamea la honda preocupación patriótica del autor y se acusa el viril entusiasmo para llegar rápidamente por medios evolutivos a la total transformación de lo que constituye el problema agrario español.

LABORATORIO DE ANALISIS I. SANTA-CRUZ CALLE DE PRIM, 3, 2.º

Sucesos locales

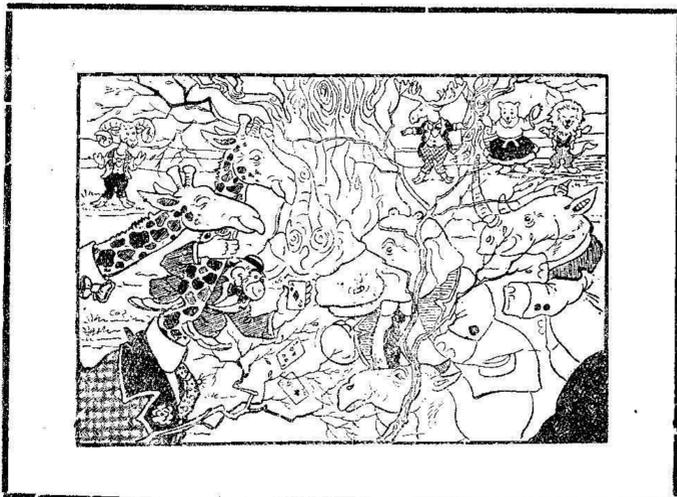
RUEGO La joven María Vega Marín, domiciliada en la calle Coronel García 65, mez. número 26, nos ruega hagamos público que nada tiene que ver con la joven del mismo nombre y apellido, que fué denunciada días pasados por haber amezado de muerte a otra muchacha. DETENIDO Desde Málaga fué conducido por la guardia a disposición de la autoridad correspondiente, el indígena Ben Alfat, que en la vecina capital cometió varias ratérias. POR ACTOS INMORALES El guardia municipal número 8, presente en la Jefatura de Policía al indígena Malibón Ben Al-fat, de 19 años de edad, por cometer actos inmorales. El detenido fué puesto a disposición del Delegado Gubernativo. POR INSULTOS Ante la Jefatura de Policía, ha denunciado el guardia municipal número 79, Francisco Montolió, al indígena Mohamed Mohamed, por haberle insultado al tratar de disminuir en una contienda que sostenía Mohamed con el cabrero Antonio Romero. ACCIDENTE DEL TRABAJO En accidente del trabajo, resultó herido el obrero Antonio Martín Domercch, de 13 años de edad. Después de curado en la Casa de Socorro, pasó a su domicilio. MORDIDO POR UN PERRO En dicho benéfico establecimiento también recibió asistencia, Francisco Sánchez Martínez, de una herida leve en la pierna derecha, que le produjo un perro de un canchero. Se ordenó la captura del can, para someterlo a observación.

Asociación General de Caridad

Número premiado ayer: 63 Tip. de EL TELEGRAMA DEL RÍO

PÁGINA PARA NIÑOS

Una partida de cartas entre la grey que aquí delante veis



Queridos amiguitos. Esto ya es una fiesta mayor, una feria de animalitos disfrazados con todas las galas del lujo.

El que lleva la batuta y la dirección es el chimpancé. Es el más listo entre todos los reunidos. Ha tocado a arebato, y ahí los tenéis agrupados esperando la palabra que ha de decidirles a aceptar su mandato. Porque lo que dice el chimpancé se hace sin la menor violencia.

Pues bien, todos los animalitos se han congregado para una sesión de fute. El chimpancé es el portador de la baraja, y les anuncia que le sobran unos reales y está dispuesto a jugarlos de la mejor manera. Los demás le oyen y se quedan embobados. ¿Qué será eso de la baraja? No entienden bastante en estos juegos.

Y claro, a la reunión falta más gente que será el complemento de la partida disputadísima. Vosotros podéis ayudarle en su buena misión de enseñar el fute a sus compañeros. Pero para eso hace falta antes, que averigüéis dónde se encuentran los otros animalitos que el chimpancé reclama. Están perdidos y alrededor de los demás.

Así, pues, tomaros la molestia de hallarlos y una vez que esto esté conseguido, avisádselo al chimpancé que él inmediatamente se encargará de empezar la partida.

Tentación, asalto y ofensiva

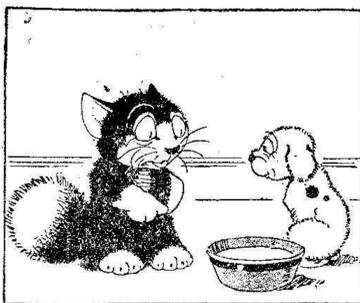


En nuestra página del domingo próximo comenzaremos a publicar la interesante historieta gráfica de Sanchón, Kokín y Betún en el África del Sur. Los interesantes episodios que suceden al pequeño Kokín en unión del gran Sanchón y del negro Betún serán del agrado de nuestros lectores infantiles.

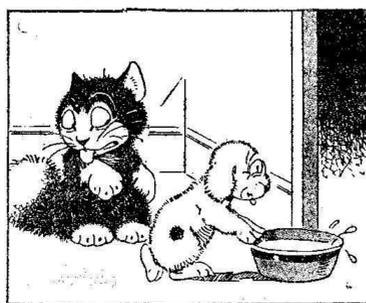
Y como todo no ha de ser para ellos, publicaremos también para ellas la manera de hacer una artística bombonera, con unos lazos y un trozo de cartulina, así como la fórmula para preparar unos excelentes caramelos.

La página de nuestro número próximo, por todos conceptos será originalísima y entretenida y no deben nuestros lectores infantiles olvidarla.

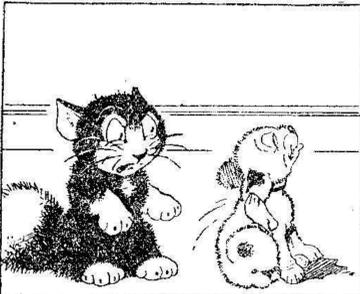
GATO PACO VA A PROBAR LA DUCHA Y RESULTA UNA VÍCTIMA EN LA LUCHA



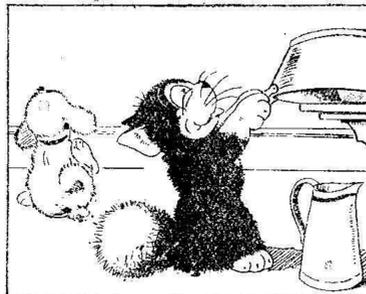
1. — Buenos días, locayo. ¿Qué tal has pasado la noche?
—Yo, bien, hombre. ¿Y usted, señor Paco?
—Regular. Panchito, El ratón me dió peca.
—Ese le quita a usted la casa y las uñas.



2. — Con su permiso, voy a aablucarme un poco.
—No resbales. Pon los dedos en el borde.
Lo sé. Tengo la mala costumbre de lavarme.
—Pues yo, el agua, no la veo ni en la ensalada.



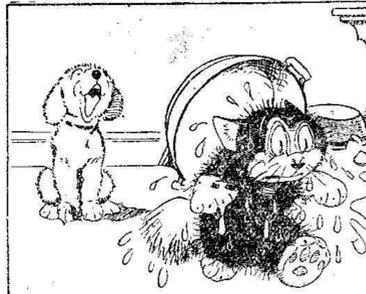
3. — ¿Qué cantador tan mañanero! ¿Estás contento?
— Llamo así a la señora. Me lo pidió por teléfono.
—Ah! Vamos, tú eres el despertador a lo que se vé.
—Sí, señor, con el ahorro de las seis pescetas.



4. — ¿Quieres una ducha de mi invención?
—¿Si usted se empeña, aceptaré! ¿Sabe darlas?
—Con estos cacharros. Ni matemáticas, ni álgebra.
—Pruébela antes y ya me dirás como está.



5. — ¡El diluvio universal! ¡Sal, Noé! Se aboga este tío.
—Me he aproximado a las cataratas del Niágara.
—Pues si se llega usted a acercarse más...
—Nada, chico, nada. ¡Esto es una ratonada!



6. — Ese ratón pudiesero me chinchaba ya.
—¿Ha echado aceite, verdad? Me lo figuraba.
—Voy a buscar el vitriolo. Lo que me lo abraso.
—No se pierda, hombre. Dete chorizo y basta.

LA ENTRADA DE ANIMALES EN LA CASA, PROVOCABA LA DISTANCIA DEL MATRIMONIO

Porque ella, todos sus mimos y sus halagos eran para los seres que cuidaba

Existía un matrimonio en la ciudad de Albánchez, de lo peor avenida del mundo. Ni en caracteres, ni en costumbres coincidieron jamás.

Era él, hombre melódico, ordenado, amante de su casa y de sus negocios. En cambio, ella no tenía espíritu para hacer pareja con su marido. Le gustaban los animales, los adoraba y casi siempre, a la vuelta de alguna salida a la calle, venía con una carga de nuevos huéspedes.

La vida entre el matrimonio, pasaba muy distanciada. Los animales le fastidiaban a él. Durante el día y la noche, el guirigay de toda esta gente le sublevaba y no le dejaba tranquilo para el estudio y la meditación.

Como era abogado, nuestro hombre, un día, harto de soportar aquel tormento, se le ocurrió presentar una demanda contra su mujer. Buscaba de esta forma acabar con el enjambre de animalitos que minaban su existencia.

Y dicho y hecho, se metió en su despacho, cogió la máquina de escribir y redactó el documento que días más tarde había de presentar ante los jueces.

Su argumentación, se apoyaba así: En vista de que la señora de Gomarro, ha introducido en su casa, en

la vivienda conyugal, una colección animalitos insoportables.

En vista de que esta compañía, se compone de dos perros, tres gatos, dos urracas, una gallina, cuatro patos, un cerdo, una tortuga, etc. etc.

En vista de que el marido no tiene fuerza ni autoridad para impedir la entrada en su vivienda conyugal de todos estos seres.

En vista de que la señora de Gomarro, continúa con sus adquisiciones y ya tiene concertada la entrada de un erizo, dos monos y un avestruz.

En vista del atentado que a la salud pública y a las buenas costumbres infieren estos animalitos.

En vista de los olores y extravagancias que la repulsada compañía provoca en la casa, con sus gritos y molestias a todas horas y de que la señora de Gomarro, pierde su tiempo, compartiendo su pan y sus abrazos con todo el enjambre de bichos raros, hablándole como si fueran personas, impresionando a los visitantes y dando qué decir en todo el barrio, espero del tribunal, proceda en consecuencia.

El tribunal, antes de dictar sentencia, expresó que era preciso realizar una inspección ocular, para tener mejores testimonios.

EL PEQUEÑO SABE CONVERSAR AMIGABLEMENTE CON LOS ANIMALES

Y le cuentan sin temor, sus congojas, sus alegrías y cuanto en el rancho les pasa

En una ciudad mejicana, existe un niño de catorce años, prodigio de comprensión y de sabiduría. Se trata de un pequeño cuya habilidad consiste en adivinar cuanto sucede a los animales.

Tiene un poder tan extraordinario el muchacho, que los mismos animales, sintiéndose atraídos hacia él, le confiesan sus mismas penas y sus dolores. Es, pues, el mozo el confidente, el ser a quien sus culpas aquellos cuentan.

El jovencito a que nos referimos, es hijo de un colono de aquellas tierras americanas. El padre tiene un rancho extenso, en el cual, se reúnen animales de diversas especies y razas.

Lo mismo el cordero que la vaca, el mulo que la yegua, la gallina y el conejo, todos tienen lugar y cría en aquella enorme ranchada.

El jovencito madruga y acude a recorrer la finca, deteniéndose ante los animales que en su camino va cruzando y conversando con ellos.

—Dile a tu padre, que ayer Juan, me rompió la piel a patos — hablaba el mulo, triste y dolorido aún.

—¿Y por qué ha sido? — insinuaba el chico.

—Porque no pude subir la cuesta de la Peliza de un tirón.

Y como si fuera una persona completamente racional, el mulo se volvía y enseñaba a su interlocutor sus pobres espaldas veteadas por la tralla y el palo del castigo.

Seguía caminando y la gallina empezó a cacarear, tanto, que con el pico y la cabeza le llamaba para que se acercara.

—Ven, hombre, ven. Quiero hablar contigo. Tu madre me quiere matar. Dice que no pongo. Es mentira.

—¿Si?

—Sí. Los huevos se los come el Kaiser, el galgo blanco. Ya hace un visto tiene régimen de dieta.

—Pues no sabía nada. Me alegro que me lo cuentes. Ya verás a ese bribón de Kaiser el castigo que le viene.

Y continuaba el chico su ruta adelante, pasando revista a todos los animales que por los alrededores se encontraba.

El caballo «Buena estrella» al verle acercarse, empezó a relinchar de alegría. Se movió de un lado para otro, intentado romper la cuerda que le sujetaba al pesebre. El animalito no sabía como demostrar su contento al reconocer al muchacho. Todo se le volvía hacer cabriolas y piruetas.

—Pero hombre, ¿qué es lo que te pasa?

—Paquito, me veo muy mal. Abusan de mí. Me hacen trabajar más de lo que puedo.

—Vamos, tú eres un ciclón.

—Nada de eso. Me quejo con razón. Mira mi pata.

—¿Qué tiene tu pata?

—¿No lo ves?

—Yo, no.

—Pues toda la rodilla binchada.

—Eso es que te ha picado alguna mala mosca.

—Si la mala mosca del trigo. Quince viajes, ayer a los Albercales. Con 125 kilos. Mal camino, por la vertiente. Muchas piedras, muchos cristales.

—Bueno, hombre; haremos porque venga el veterinario a verte.

Te lo agradeceré mucho.

Y otra vez continuaba y proseguía el chico su averiguatoria confidencial.

De esta forma llegaba a saber el trabajo del día anterior y si los mozos andaban remolones o activos en la labor.

El muchacho mejicano es, pues, un prodigio. Se lo disputan empresas americanas poderosas, y al padre le hablan y le cuentan que el chico le va a dar una millonada.

Pero el confidente y aliado de los sin ventura, no abandona su rancho. Seguirá con su padre y con el explotador este extraño prodigio que le permite conversar con los animales y saber de sus pensamientos y de sus ideas.

Las tres palabras que nos infunden fé y energía para vivir

Durante más de 1.1 siglos, la Humanidad ha tenido 3 manantiales infalibles de inspiración y de felicidad; para esfuerzos heroicos, para grandes talentos y hazañas epopéicas y sublimes.

En 1:31, las tres palabras simbólicas que representan esas fuentes inagotables, han estado manando inspiración, han recreado y encantado los oídos, han alentado las esperanzas y han emocionado el corazón, sembrando grandes venturas de felicidad entre los niños y aún los hombres.

Ante esas tres palabras, prodigio de maravilla, el ingenio ha tenido un estímulo que ha sido propicio a la concepción de pinturas exquisitas, jamás igualadas ni alcanzadas: canciones que nos han llenado de fé y de optimismo; poesías que han exaltado nuestra alma; poesías, pinturas, canciones, nos han traído sol a nuestras sombras, sonrisas a nuestras lágrimas, confianza a nosotros mismos.

Esas tres palabras, nos dan a entender la felicidad eterna en el reino que contemplamos, donde las ideas quedan plantadas con flamear de triunfo.

El canario había enmudecido por estar enamorado

La buena de doña Carmen tenía a su canario en la mejor de las estimas. El volátil se hacia acreedor a toda esta predilección que la dama le dispensaba.

Cierta mañana, doña Carmen, sufrió un disgusto muy íntimo. Sin saber por qué el pajarito había enmudecido. Ni por más que lo intentó logró que el animalito saliera de su silencio. Ya no cantaba, ya su pico de oro no trinaba. ¿Qué tendría su lindo ruiseñor?

Con estas atribulaciones, se presentó la dama en una tienda de pájaros contando allí sus penas y sus amarguras. Influidó en la tendera, doña Carmen, con ánimo de buscar el remedio al mal del pajarito.

Y la tendera, después de estar examinando un largo rato al pájaro, se le ocurrió decir:

—Vea usted, señora. Su pájaro está necesitado de compañía en la jaula. Perece de amor.

—¿Y cómo averiguaría yo si es macho o si es hembra? — señaló a la vendedora de pájaros. Y esta argumento:

—En la jaula del pajarito, ponga dos gusanos, uno macho y otro hembra. Si es hembra, se comerá el gusano macho y si es lo inverso, lo inverso también.

—¿Y cómo podré yo saber también, lo que es el gusano macho y lo que es el gusano hembra?

—¿Señora!... Eso se lo dirán en una tienda de gusanos. Esta es una casa de pájaros.

CHISTES

—¿Qué sabes decir del rey Salomón? — preguntó a la muchachita su profesora.

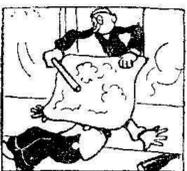
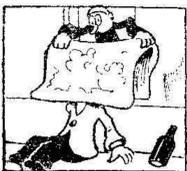
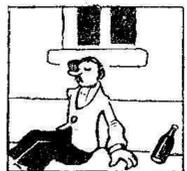
—El rey Salomón, era un rey sabio y un gran aficionado animal.

—Afiicionados a animales. ¿Y qué quieres decir con eso?

—Que tenía 100 mujeres y 300 paucocospines.

En un cementerio hay cuatro tumbas contiguas, en cuyas piedras sepulcrales, se lee así: En la primera tumba, Aquí descansa la primera mujer de Juan López. En la segunda: Descansa en paz la segunda mujer de Juan López. En la tercera: Yace aquí la tercera mujer de Juan López. Y en la cuarta: Reposa aquí en paz, y al fin, Juan López.

Tras una mala noche, un despertar fatigado el del pobre Germán



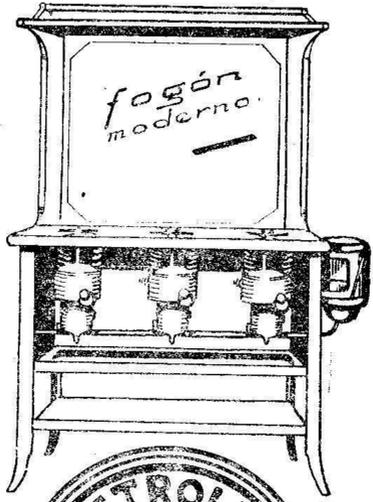
—Yo ya no puedo más. La botella no dá de sí. Si fuera linón lo exprimiría a ver si todavía rezumaba. Las piernas se me doblan. No puedo con la cabeza. Me tumbaré bajo esta ventana. Así descansaré hasta mañana. Mi cuerpo está hecho una zapatilla vieja, que digo, un pellejo, de vino. Oye, Simona, despiértame a las ocho que tengo que ir a la obra, y ya sabes que si no pigo en el reloj, me queden fuera, y no trabajo.

Estás enfadada, Simona? Y sin saber lo que tenía debajo de la estera, la doncella se desató a darle patos para soltar el polvo, y el desgraciado Germán pagó así su falta de no dormir aquella noche en su casa.

ECONOMIA LIMPIEZA COMODIDAD

CON

PURITAN



DE VENTA
EN TODA LA
ZONA ESPAÑOLA



VACUUM
OIL
COMPANY

Sucursal de Melilla: Romani, López y C.ª, General Pareja, 7



UN BUEN CEPILLO Y UN DENTIFRICO ADECUADO SON LAS MEJORES ARMAS PARA CONSERVAR UNA DENTADURA SANA

Producto de un estudio científico y de un perfeccionamiento sancionado por la práctica, la fórmula de

PERBOROL

hace de este dentifrico un poderoso agente de limpieza y de su empleo un medio profiláctico de indiscutible valor contra las afecciones bucales y dentarias, el cual halla su complemento en

EL CEPILLO

EVANS

ESTERILIZADO.

creado según las más modernas prescripciones de la higiene bucal.

PERBOROL

EVITA LA CARIES
BLANQUEA LOS DIENTES
FORTIFICA LAS ENCIAS

El impuesto de timbre a cargo del comprador

Compañía Transatlántica

Servicio del mes de JUNIO de 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico. — El vapor «C. Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio. Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata. — El vapor «Uruguay», saldrá de Barcelona el 5 de Julio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio. Línea del Mediterráneo a Nueva York-Cuba. — El vapor «Manuel Arnau», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Junio, de Valencia el 8, de Alicante el 9 y de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para Nueva York y Habana.

Próxima salida el 7 de Junio. Próxima salida el 25 de Julio. Agencia en Melilla: Jacob de J. Salama ALFONSO XII, 2. (Manilete)

MOTORES DE DOBLE RANURA

AEG

ARRANQUE-SIMPLIFICADO, JUSTITUYEN MOTORES CON ANILLOS ROZANTES

PIDA ESTE TIPO A SU PROVEEDOR

"SHELL" LA GASOLINA PERFECTA DE FAMA MUNDIAL

Agente para Melilla, Ceuta y Villa Sanjurjo: Viuda de Samuel Salama
Avenida de la República, número 13 TELÉFONO NÚMERO 21

Monopolio de Tabacos del Norte de Africa

PRECIOS DE ALGUNAS LABORES

Picaduras	Cigarrillos	Cigarras puros	Cigarras de la Habana
Picadura extra 4.00	Elegantes, picado cajetilla 1.00	De Canarias 0.40	Aguijas Partagás a 3.00 pts.
Gener y Partagás 1/4 3.50	Ovalados superiores hebra, cajetilla 0.50	De Filipinas 0.30 y 0.40	Hoyo Monterrey núm. 1 a 2.50 »
Picadura superior 1/1 2.50	Ovalados corrientes, idem, 0.35	De Varios de 0.10 a 0.65	Coronas a 2.50 »
Flor de un día 1.00	Amarillos 0.35		Super Hoyo a 2.00 »
Victoria Eugenia 0.990			Tacos de Cuba a 1.70 »
La Rifeña 0.70			Príncipes a 1.60 »
Colón 0.60			Brevas conservas a 1.30 »
Quijote 0.30			Paneletas a 0.80 »
			Conchas a 0.80 »
			Carunchitos a 0.75 »

Cigarrillos ABDULLA, CAPSTAN CAMEL, COUSIS DUREC
Para más detalles ver la tarifa en los estancos

COMPAÑÍA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD

"TRIANA" MELILLA "ESPAÑA"

BARRIO INDUSTRIAL CENTRALES ELÉCTRICAS CALLE DE CANALEJAS

VENTA DE ACEITES LUBRIFICANTES para toda clase de motores. VENTA DE ACEITE COMBUSTIBLE GAS-OIL de la mejor calidad para motores DIESEL. — FUNDICIÓN de hierro, plomo, bronce, aluminio, etc. — PIEZAS según modelo hasta 5.000 kilogramos.

TALLERES Y ALMACENES: Alvaro de Bazán, 8
Dirección y Oficinas: SOR ALEGRÍA, 1. Teléfono núm. 133.

Compañía Española de Minas del Rif

ASCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES	Tren núm. 1	Tren núm. 3
1.ª 3.ª		Llega-da Salida	Llega-da Salida
0'20 1'10	Melilla-Puerto	7'35 7'25	13'53 13'45
0'60 0'90	Hipódromo, Empalme, Alalayón, Nador, Segangan.	7'53 7'44 8'05 8'15 8'50	14'14 14'14 14'25 14'36 15'05
2'40 1'20	San Juan de las Minas.	8'50 9'10	15'05 15'25

DESCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES	Tren n.º 2	Tren n.º 4
1.ª 3.ª		Llega-da Salida	Llega-da Salida
0'90 0'40	San Juan de las Minas, Segangan, Nador, Alalayón, Empalme, Hipódromo, Melilla-Puerto	11'33 11'33 11'55 12'05 12'16 12'26 12'44	15'48 15'48 16'35 16'25 16'36 16'46 17'04

OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que visiten el uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte. Las clases e individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en tercera clase sin necesidad de pasaportes.

Banco de España

Próximas oposiciones
Preparación completa
General Pareja, 13, 1.ª De 7 a 10

ALQUILERES

ALQUILO almacén. Carlos V, núm. 30. 425

ALQUILO dos habitaciones y cocina. Explorador Barja, 15. 450

ALQUILO dos habitaciones y cocina. Barvelé, 29. Razón 1.ª. 450

ALMONEDAS

ALMONEDA todos los muebles casa. P. Torres Quevedo, 1. principal, derecha. 430

ALMONEDA. Alcobá, comedor y varios. Prim, 21, 2.ª derecha. 453

ALMONEDA. Dormitorio completo, cuarto de niños y varios. Horas de 3 a 6. Iniantería, 24. 454

ALMONEDA urgente de un comedor y varios muebles, en calle. P.º Hemández, 8, p.ºal. izquierda. De 10 a 11. 459

COMPRAS Y VENTAS

VENDO barato (Cinco) cerrado, seis asientos. P. Torres Quevedo, 1. principal, derecha. 431

CAJA de candelas de ocasión, compra. «Hotel Victoria», Despacho. 449

SE VENDE papel para envolver al precio de 3,50 ptas. arroba, en el mercado del Polígono, casta núm. 10, de don Juan Rico. 863

SE VENDE

SE VENDE cochecito niño. Prim, 21, 2.ª 299

NOVIOS: No comprar muebles baratos en la casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somieres y camas de campaña. Arturo Reyes, 7. (Frente a Hermanas Botiques). 3

SE VENDE parcela de terreno de nueve y media hectáreas, sita en el campo exterior, en las inmediaciones del barrio moro, María Cristina, Razón, Banco Internacional. 353

VENDO terreno de luna, campo de matos, en varios sitios. Lado de Capas, 4 (Frente a la casa). 407

MAQUINA de coser, buena, vintage. Lindal, 10, 2.ª 472

SE VENDE un dable en la carretera de Nador, 180 metros, agua y magnífico jardín. También se venden 15 hectáreas de terreno de secano en «Miguel». P.º Hemández, Manuel Delgado, Arroyo Reyes, 19, 2.ª Horas de 2 a 4 tarde. 499

COMPRAMOS

COMPRAMOS sacos usados Harinera Española Benarroch. 318

VENDESE cocedor, cochecito niño y lavera. Sur José, 3. 3.ª izquierda, 30 mañana a 5 tarde. 494

VENDO solda, rebolo, soplete y varios accesorios de uso. Barón de Alarcón, «Hogar» y «Valencia», Parque Hernández. 493

CONSULTAS

COMADRONA primera de la Beneficencia Municipal, doña Encarnación Santos, Avellana, 5. Príncipe. Teléfono número 633. 811

MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, exterior de la Maternidad de Barcelona. Castelar, 26, principal derecha. 1.228

COLOCACIONES

SE NECESITAN criada y niño. Prim, 14, 1.ª 439

NECESITO criada. Miguel Zazo, 11. 457

HUÉSPEDES

HABITACION exterior con balcón. Canalejo sólo o dos amigos. Canalejo, 1, primero derecha. 381

VARIOS

PIANOS de alquiler. «Las Novedades». 324

PLISADOS y vainicos, al día. Conde Serrallo, 4, 1.ª 341

COLCHONERO, trabajo a domicilio. Capitán Vinals, 16. 497

SE TRASPASA tienda ultramarinos y sucursal de pan. Razón, Margale, 8, tienda. 447

VAINICAS. Las únicas perfectas. Pareja, 9. 485

SANTIAGO VILA, recuerda a sus amigos y clientes haberse trasladado al Trust Mercanográfico S. A. «Casa Rovals». Máquinas de escribir, Reparaciones, Accesorios, Escribanía. Sor Josefa, 4. Teléfono 616. 394

Las Deshonoradas

POR CAROLINA INVERNIZO

—Es que yo también, señorita, tuve mi sueño y coliqué a mi hijo, adorándolo, hice de él un hombre honrado, con la esperanza de que un día sería mi orgullo, el orgullo de la sociedad que frecuentase.

Y siempre pensé que la joven que llevara su nombre y yo llamaría hija, tuviera principios de moralidad; religión, que fueran garantía del porvenir; y aunque fuese pobre, que en el pasado de su familia no hubiera vergonzosas manchas que un día pudieran recaer sobre sus hijos.

Ahora bien, como había yo de dar mi consentimiento para que se uniera a una mujer que es su amante, y cuya familia tiene un pasado que no puede

imponer respeto a las personas honradas?

—Usted dice que ama a Celso; ¿por qué le usted renunciando a ser su ruina, y en cambio, yo os daré los medios de vivir honradamente; mientras tanto, alegraré a mi hijo de Turia, agradeciéndoselo siempre vuestra generosa acción.

—Basta, señora, basta! — interrumpió Antonia pálida, pero resuelta. — yo nunca hubiera pensado que usted vendría para insultarme.

—Yo no os insulto; os digo francamente lo que pienso, y me dirijo a vuestro corazón para que me demostréis que sí por amor habéis sido débil, por un momento queréis reparar vuestra culpa.

—No existe otra reparación más que el matrimonio, señora. — contestó Antonia ya respuesta y con graciosa entonación de voz. — No es dinero lo que quiero; sino el hombre que amo, por el cual he sacrificado mi honor.

—Vuestro honor estaba perdido cuando encontrásteis a mi pobre hijo. — exclamó Raimunda. — lo repito porque me consta; habéis sido la amante de Floriano.

Antonia conservó su sonrisa, su aire candoroso.

—Pruébalo usted, señora; las palabras no son más que sonidos. Celso no presenciará nunca la a esa calumnia; me concedo demasiado para creerme capaz de tal

infamia. Yo no he conocido la sombra del mal, y no hubiera caído en los brazos de su hijo de usted si hubiese sido lo experta que usted supone.

—Yo no pido más de lo que se me debe, y si Celso le fué a pedir permiso para casarse conmigo ha sido por mí, que sufría, pensando en que iría al altar sin la bendición de una madre y el mismo, el pobre, hubiera dado la mitad de su sangre para que usted no se mostrase injusta conmigo.

—Pero ya que ni sus ruegos ni sus ternuras hacia su hijo, llegan a persuadirlo y no quiere hacerme justicia, no nos queda más que verificarlo sin su consentimiento, y no le guardaremos rencor, se lo aseguro.

Raimunda comprendió que era vendida por la joven, y que el porvenir de Celso estaba irremisiblemente perdido. Bajo la apariencia candorosa de Antonia, la «chica» Traci advirtió el alma perversa de Daria Biel, la misma mujer de imperiosa potencia, de inflexible voluntad. Sin embargo, quiso intentar aún el último golpe.

—Usted cree, señorita, que mi hijo es rico y puede vivir sin que yo le ayude. Desengáñese. Celso no posee nada; su padre no tenía más que su profesión; lo demás me pertenece, y yo sólo puedo disponer de ello. Así que hacéis un mal negocio, pues yo pienso retirarle la pen-

sión que hasta hoy le he concedido.

Mientras Raimunda hablaba, tuvo fija su vista en Antonia, y la vio inmularse un momento, pero en seguida, y haciendo un gesto de protesta, dijo:

—Usted hace esto cuestión de dinero, cuando sólo se trata de honor, y nos ultraja, pensando que no podremos vivir sin su ayuda. Si Celso es pobre trabajaremos los dos, y en nuestro mutuo cariño encontraremos las fuerzas para luchar por nuestro porvenir.

—Así es lo deseo, señorita; y no me queda más que decirlo, por lo tanto, adiós.

Cuando la señora Trevi volvió a su coche, pareció que había envejecido diez años. Tenía tristes presentimientos, que en vano quería alejar de su imaginación.

Estaba segura de que Antonia había sido la amante de Floriano, pero no tenía pruebas de ello, y, además, su hijo, ante la realidad de los hechos, hubiese dudado todavía. Mejor era callar que sufrir otra descalabro. Antonia le había hechizado; nadie podía ya salvarle.

—Perdido! perdido para siempre! — murmuraba la pobre madre.

Llegó a su casa, donde Celso la esperaba ansioso.

Cuando la vio pálida y deshecha, comprendió que algo grave había sucedido.

—¿Casate. — le dijo. — ya que puedes hacerlo sin mi consentimiento.

Y con voz extraña, que no parecía la suya, añadió:

—¡Hoy para ella eres hijo rebelde, mañana serás colador y deshonrado!

—¡Madre mía! — gritó Celso, presa de aguda dolor.

—Ya no lo soy; vete.

—¿Por piedad?...

Raimunda se irguió imperiosa.

—Escoge entre ella y yo; aún estás a tiempo; renuncia a casarte con ella, y yo le abriré los brazos; pero si Antonia llega a ser tu mujer, no volverás a verme jamás.

Livido como un cadáver, Celso bajó la cabeza, murmurando:

—¿Dios perdona tu crueldad!

—¿Te casarás con ella? — repitió Raimunda implacable.

Celso se apretó las sienes con las manos temblorosas, y después de un momento, contestó resuelto:

—Sí.

Y como si quisiera huir de una maldición, cogió el sombrero y salió sin mirar atrás.

Raimunda estuvo inmóvil un momento, sin poder articular palabra. Después, con un grito desesperado, se lanzó a la puerta para retener a su hijo.

Pero era tarde; Celso había desaparecido.

Lo que Raimunda había contado a su hijo, respecto de Daria Biel, era infundado a la verdad.

Daria era de una familia muy honrada, pero era escasa fortuna.

Cuando quedó huérfana, fué recogida por una tía suya, viuda en un coronel, mujer ligera y ambiciosa, que a los cincuenta años presumía como una muchacha, y cuya ocupación principal era el atavío de su persona.

Daria recibía la educación superficial que hoy día se da a muchas señoritas, educación que las predispone al vicio, principalmente si estas muchachas, perteneciendo a familias de viso, no tienen dote.

Cuando Daria supo tocar una pieza en el piano, pisar una flor, cantar una romanza y bordar una inicial, al mismo tiempo que bailar un minué y chapurrar algunas frases en francés, le parecía a su tía que nada le faltaba para ser perfecta.

No se cuidó la vida de educar su espíritu ni de su corazón, que si tal hubiera hecho siendo huérfana, a pesar de ser ligera, se hubiese horrorizado al conocer los perversos instintos de su sobrina.

Daria era muy observadora, y notó en seguida las ventajas de que, según